ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΠΕΜΠΤΗ 22 Αὐγούστου 1919
Θαδδαίου Προυσιωτ.
Αν. ἡλ. ὥρ. 5 λ. 59
Δύσ. 6 λ. 48

15 ΛΕΠΤΑ | ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΪΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ | ΛΕΠΤΑ 15

Μυτιλήνη — Ἔτος Γ'. Ἀριθ. 880 | Γ. Ε. ΚΑΛΔΗΣ — ΔΙΕΥΘΥΝΤΑΙ — Μ. Σ. ΒΑΛΛΗΣ | *Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα :* Δεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α'.

ΠΑΝΤΟΤΕ ΑΠΙΣΤΟΣ

Ἡ Βουλγαρία ἡ πάντοτε ὕπουλος καὶ ἄπιστος δύναμις, ἐδείχθη ἅπαξ ἔτι καὶ διὰ πολλοστὴν φορὰν ὅτι δὲν ἐννοεῖ νὰ ἀλλάξῃ συνηθείας.

Καθ' ὃν χρόνον ἡ Ἀμερικὴ παρασυρθεῖσα εἰς τὰς δολοπλοκίας της, τὴν ὑποστηρίζει τόσον ἐκθύμως εἰς τὸ Συνέδριον τῆς Εἰρήνης, καθ' ὃν χρόνον κρίνεται ἡ τύχη αὐτῆς ὑπὸ τῆς Συνδιασκέψεως, καθ' ὃν χρόνον παρουσιάζεται ἐνώπιον τῶν Κριτῶν της ὡς μετανοοῦσα Μαγδαληνὴ καὶ ἐπιδεικνύουσα φιλαντα-ντικὰ αἰσθήματα, διαρρηγνύει τὰ ἱμάτιά της, ὅτι διὰ τὴν μέχρι σήμερον πολιτικήν της δὲν πταίει ὁ Βουλγαρ. λαός, ἀλλὰ ὁ Φερδινάνδος καὶ ὁ Ραδοσλαύωφ, κατ' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸν χρόνον συνεμάχει καὶ πάλιν μὲ τοὺς ἐχθροὺς τῆς Ἀντάντ καὶ ἐμηχανᾶτο ὕπουλον ἐπίθεσιν κατὰ τῶν Συμμάχων περιβεβλημένη τὴν φορὰν ταύτην μὲ πανοπλίαν Μπολσεβικικήν, μὲ τὴν ἐλπίδα, ὅτι θὰ ἐπετύγχανε νὰ παρασύρῃ εἰς τὸν Μπολσεβικισμὸν τὴν Σερβίαν καὶ τὴν Ρουμανίαν, ὅτε τὸ ἔργον τῆς εἰρήνης ἀσφαλῶς θὰ ἀνετρέπετο εἰς τὴν Βαλκανικὴν καὶ τὴν Ἀνατολὴν ἐν γένει καὶ θὰ ἠπείλει κίνδυνος μέγας καὶ αὐτὰς τὰς Δυνάμεις τῆς Δύσεως.

Διότι εἶνε πλέον γνωστὸν ὅτι μετὰ τὴν συντριβὴν τοῦ Γερμανικοῦ μιλιταρισμοῦ, ἐξηγέρθη πρὸ τῶν νικητριῶν Δυνάμεων νέος κίνδυνος τὰ μάλα ἐπίφοβος, ὁ μπολσεβικισμός, ὁ ὁποῖος μικροῦ δεῖν τὰ πάντα ἀνέτρεπεν καὶ κράτη καὶ κοινωνίαν.

Εἰς τὸ ἐπίφοβον τοῦτο ὅπλον ἐζήτησε νὰ προσφύγῃ ἡ Βουλγαρία συνεννοουμένη ἀφ' ἑνὸς μὲν μὲ τοὺς Τούρκους καὶ ἀφ' ἑτέρου μὲ τοὺς Οὔγγρους.

Τὰ καταχθόνια ταῦτα σχέδια τῆς Βουλγαρίας ἦλθε νὰ ἀποκαλύψῃ αὐτὸς ὁ Μπέλλα-Κοῦν, ὁ Ἀρχιμπολσεβίκος τῆς Οὐγγαρίας τοῦ ὁποίου τὴν σύμπραξιν καὶ συμμαχίαν ἐπεζήτησαν οἱ Βούλγαροι.

Ἀελ' ἄρά γε ἡ προστάτις αὐτῶν Ἀμερικὴ θὰ κατανοήσῃ ἐπὶ τέλους ποίου λαοῦ ὑπούλου καὶ κακοπίστου τὴν προστασίαν ἀνέλαβεν αὐτὴ ἡ μᾶλλον φιλελευθέρα χώρα τοῦ κόσμου ;

Θὰ κατανοήσῃ εἰς τὸ τέλος ὅτι περιθάλπει μέαν ἔχιδναν, ἡ ὁποία πρώτους τοὺς εὐεργέτας της δάκνει ;

Μήπως τὸ ἴδιον δὲν ἔκαμε πρὸς τὴν Ρωσσίαν καὶ τὴν Ἀγγλίαν, εἰς τὰς ὁποίας ὀφείλει τὴν ἀπελευθέρωσίν της καὶ τὴν ὕπαρξίν της ὡς κράτος ;

Λαὸς τοῦ ὁποίου τὰ ἄγρια καὶ θηριώδη ἔνστικτα ἐκδηλοῦνται ἀναλλοίωτα, ἀφότου ἐνεφανίσθη εἰς τὴν ἱστορίαν, τυγχάνει ἀνάξιος ὑποστηρίξεως καὶ πρέπει νὰ παταχθῇ, πρέπει νὰ περιορισθῇ ὡς θηρίον εἰς τὴν φωλεάν του, διότι ἄλλως ἀποβαίνει δεινεκὴς ἀπειλὴ κατὰ τῶν γειτόνων του κατὰ τῆς εἰρήνης τοῦ κόσμου.

Ἐὰν καὶ μετὰ τὰς τελευταίας ἀποκαλύψεις ἐξακολουθήσῃ ἡ Ἀμερικὴ ἐρωτοτροποῦσα πρὸς τὴν Βουλγαρίαν, τοῦτο θὰ σημαίνῃ ὅτι τὰ πάντα ὑποχωροῦσι πρὸ τοῦ συμφέροντος καὶ ἠθικὴ καὶ δίκαιον καὶ ἰδεολογίαι, ὑπὲρ ὧν ἐκόπτετο ὁ Πρόεδρος Οὐΐλσων.

—||— ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑΤΑ —||—

Ο ΥΠΕΡΑΝΘΡΩΠΟΣ

Καὶ οἱ ποιμένες τῆς Ἀττικῆς ἵδρυσαν συνδικάτον. Αὔριον δὲ θὰ ἑορτάσουν εἰς τὴν Πενταπόλιν τὴν ἐπέτειον τῆς ἱδρύσεως τοῦ σωματείου των. Ἰδοὺ μία καταπληκτικὴ πρόοδος τῶν νεωτέρων ἰδεῶν. Ὁ συνδικαλισμὸς ἀνῆλθε καὶ εἰς τὰ ὄρεινά. Πῶς ἀλλέως, ἀφοῦ ἀνῆλθεν εἰς οὐτα τὰ πορτοφόλια μας. Μὲ τὴν μεγαλειτέραν εἰλικρίνειαν εὐχόμεθα εἰς τοὺς ποιμένας τῆς Ἀττικῆς πλήρη εὐδοκιμήσιν τοῦ σωματείου των. Μόνον ἡμεῖς οἱ ἐργαζόμενοι μισθωτοὶ ἀστοὶ δὲν ὠργανώθημεν ἀκόμη. Ἀλλὰ εὐτύχημα εἶνε, ὅτι ὠργανώθηταν πλέον ὅλοι οἱ προμηθευταί μας. Μᾶς ἀπαλάσσουν ἀπὸ τας ἐνοχλήσεις τῶν ἀντιρρήσεων. Τόσον θὰ πληρώσῃς καταναλωτά, καὶ περιττὰ τὰ λόγια. Τόσον μάλιστα, φίλε μου. Πάρε μου καὶ τὸ κεφάλι μου, τὸ ὁποῖον εἶνε περιττὸν ἄλλως τε, ἀφοῦ δὲν ἔχει τίποτε μέσα, διότι ἂν εἶχε, ὡς καὶ τὸ τῶν λοιπῶν καταναλωτῶν, πρὸ πολλοῦ θὰ εἴχαμε ὀργανωθῆ καὶ ἡμεῖς οἱ ἐργαζόμενοι μισθωτοὶ ἀστοί.

Ἐν τούτοις τί ὡραῖον πρᾶγμα νὰ εἶνε κανεὶς ποιμήν. Πρῶτα—πρῶτα, ἀδελφοί μου δὲν πληρώνει ἐνοίκιον, χωρὶς νὰ φοβῆται τὴν ἔξωσιν. Κατοικεῖ εἰς τὸ λαμπρότερον οἴκημα, τὸ τοῦ ὑπαίθρου τζάμπα. Καὶ κοιμᾶται θαυμάσια εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῶν ἀστέων, χωρὶς τὸν λογαριασμὸν τοῦ ξενοδόχου. Ἔπειτα ἀγνοεῖ τὸν ραπτην. Τὸν ἐπισκέπτεται μόνον μίαν φορὰν εἰς τὴν ζωήν του, διότι ἡ φλοκάτα του ἢ ἡ κάππα του, τὴν ὁποίαν ποτὲ δὲν καίει ἀλλὰ μόνον τὰ δάση, διαρκεῖ περισσότερον ἀπὸ τὴν ζωήν του. Πίνει τὸ ἐκλεκτότερον νερό, ἄλλα δὲν κάνει καὶ κατάχρησιν τούτου, διότι δὲν πλένεται. Δὲν πηγαίνει εἰς τὸ θέατρον καὶ ὅμως ἔχει τὸ ὑπεροχώτερον τῶν θεαμάτων δωρεάν, τὸ τῆς φύσεως.

Οὔτε φόρον θεάματος γνωρίζει, ἀλλέως ἐξ ἄπαντος θὰ ἔδερνε μὲ τὴν γκλίτσαν του τοὺς μεταρρυθμιστὰς τοῦ φόρου τῶν δημοσίων θεαμάτων. Δὲν γνωρίζει τὴν ἐργασίαν, ἀφοῦ δι' αὐτὸν ἐργάζονται τὰ ποίμνιά του. Ὁ ζωέμπορος πηγαίνει καὶ τὸν συναντᾷ μὲ ἕνα σακκούλι χιλιόδραχμα. Τὸν ἐνοχλεῖ ἕνα πεῦκο ; Τὸ κόβει. Τὸν ἐνοχλεῖ 50,000 πεῦκα ; Τὰ πυρπολεῖ. Τὸν ἐνοχλεῖ ἀδιάκριτος ἐκδρομεύς ; ἐξαποστέλλει ἐναντίον του τὰ μανδρόσκυλλά του. Φορολογεῖ τὸ κράτος περισσότερον τὰ λειβάδια ; Αὐξάνει τὴν τιμὴν τῶν σφαγίων του καὶ παίζει πρὸς τέρψιν του τὴν φλογέραν του, ἐνῷ οἱ ἐργαζόμενοι μισθωτοὶ ἀστοὶ εἰς τὴν πόλιν ἐργάζονται 18 ὥρας τὸ ἡμερονύκτιον δι' ἕνα πιγκιδάκι, τὸ ὁποῖον κόκκαλα ἔχει ὄχι ὅμως καὶ κρέας. Ὑπάρχει ἔλλειψις γάλακτος ; Τὴν ἀναπληρώνει μὲ τὸ νεράκι τοῦ βουνοῦ. Καὶ τὸ ὑπερσπουδαιότερον. Ἔχει καταργήσει ὅλας τὰς περιττὰς δαπάνας, ποὺ καταβασανίζουν ἡμᾶς τοὺς κατοίκους τῶν πόλεων.

Ἡ δὲ ἀνωτέρα εὐτυχία του εἶνε ἡ πλήρης ἐξασφάλισις τῶν ποδῶν του. Τὰ αὐτοκίνητα δὲν πηγαίνουν εἰς τὸ βουνό. Μεγαλειώδης, δοξαστικὴ ζωή. Ὁ ὑπερτέλειος, ὁ ὑπεράνθρωπος εἶνε ὁ ποιμήν. Δι' αὐτὸ καὶ ἡ νεωτέρα ἑλληνικὴ φιλολογία τὸν ἔχει ὡς ἰδανικόν της. Τὴν πλουσίαν γλῶσσαν του ἀπὸ 13 τὸ πολὺ φράσεις καὶ ἑκατὸν λέξεις, θεωρεῖ ἡ νεοελληνικὴ φιλολογία, κατάλληλον ὡς ὄργανον ἐκφράσεως ἑνὸς ἤθους. Τὴν πλουτίζει δὲ θαυμασίως μὲ προσθήκας λέξεων ἐκ τῆς γλώσσης ἐκείνης, τῆς ὁποίας ἀρνεῖται τὴν ὕπαρξιν. Δ. χ. μᾶς λέγει ἡ «ζωτικότης», τὴν ὁποίαν δὲν λέγει ὁ ποιμήν, διότι δὲν τοῦ χρειάζεται. Αὐτοῦ τοῦ χρειάζονται μόνον τὰ πορτοφόλια μας.

Ὁ Πολυντὼρ

ΠΟΛΕΜΙΚΑΙ ΣΕΛΙΔΕΣ

ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΑ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥ ΠΡΕΣΒΕΥΤΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Καμμία πυροβολαρχία δὲν εἶχεν ἀκόμη καταστραφῆ, ἀλλ' οἱ ἀπειράριθμοι ὀταὶ τῶν ὀβίδων ἀπεδείκνυον ὅτι ὁ κανονιοβολισμὸς ἦτο σφοδρότατος οἱ δὲ Τοῦρκοι καὶ οἱ Γερμανοὶ ἀξιωματικοί, βλέποντες τὰ δείγματα ταῦτα τῆς καταστροφῆς, ἐθαύμαζον τὴν εὐστοχίαν τῶν Συμμαχικῶν βολῶν. «Πῶς δύνανται τόσον εὐστόχως νὰ σκοπεύωσι ; ἠρώτουν οἱ μὲν τοὺς δέ. Ἦτο ἀληθῶς ἄξιον θαυμασμοῦ, ὅτι αἱ ὀβίδες ἔφθανον ὄχι, ἐκ τῶν πλησίον εὑρισκομένων θωρηκτῶν, ἀλλ' ἐξ ἐκείνων τὰ ὁποῖα ἦσαν ἠγκυροβολημένα εἰς τὸ Αἰγαῖον πέλαγος ἐκ τοῦ ἄλλου μέρους τῆς Χερσονήσου τῆς Καλλιπόλεως. Οἱ πυροβοληταὶ οἱ ὁποῖοι δὲν τὰ ἔβλεπον καθόλου τὰ ὀχυρώματα ἐπυροβόλουν ἀπὸ ἀποστάσεως 10.000 μιλλίων περίπου, ὑπεράνω τῶν ὑψηλῶν λόφων μολαταῦτα πλεῖσται ὀβίδες ἔφθανον τὰς πυροβολαρχίας τοῦ Κιλίδ — οὐλ — Μπάρ.

Ὅταν εὑρισκόμεθα ἐκεῖ ἐπεκράτει πλήρης ἡσυχία, διότι ἐκείνην τὴν ἡμέραν εἶχε παύσει ὁ κανονιοβολισμός. Πρὸς τιμήν μου, οἱ ἀξιωματικοὶ ἔβαλον εἰς κίνησιν μίαν τῶν πυροβολαρχιῶν διὰ νὰ μὲ δείξωσι τὴν ἱκανότητα τῶν Τούρκων. Οἱ πυροβοληταὶ εἶδον κατὰ φαντασίαν τὰ Ἀγγλικὰ θωρηκτὰ προχωροῦντα, τὰ τηλεβόλα των σκοπεύοντα καὶ ἕτοιμα νὰ καστρέψωσι τοὺς ὀταδοὺς τοῦ προφήτου· ἡ σάλπιγξ ἤχησε καὶ ἕκαστος ἔσπευσε νὰ καταλάβῃ τὴν θέσιν του· οἱ μὲν μετέφερον τὰς ὀβίδας, οἱ ἄλλοι ἤνοιγον τὰ στόμια τῶν πυροβόλων ἢ ἐτακτοποίουν τὴν σκοποβολὴν ἢ συνέσφυγγον τὰς τροχαλίας, ἡτοίμαζον τὴν ἔφοδον κατὰ τοῦ ἐχθροῦ, ὅλα δὲ ταῦτα ἐντὸς ὀλιγίστου χρονικοῦ διαστήματος. Ἄνευ ἀμφιβολίας οἱ προγυμνασταί των ὑπῆρξαν ἄριστοι ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις.

Ἀλλ' οἱ ἄνθρωποι οὗτοι δὲν εἶχον μόνον τὴν πολεμικὴν πειθαρχίαν τῶν Γερμανῶν. Ἐπὶ τοῦ προσώπου των ἔλαμπεν αἴσθημα βαθέος φανατισμοῦ, ὁ ὁποῖος χαρακτηρίζει τοὺς Τούρκους στρατιώτας.

Πρὸς στιγμὴν τοῖς ἐφαίνετο ὅτι ἐπυροβόλουν κατὰ τῶν ἀπίστων Ἄγγλων καὶ ἡ ψυχή των ἐκατοπτρίζετο ἐντὸς τῶν ὀφθαλμῶν των. Διέκρινα ἐν μέσῳ ἀλλαλαγμῶν τὴν φωνὴν τοῦ ἀρχηγοῦ των, προσευχομένου ὑψηλοφώνως· ἡ προσευχὴ αὕτη ἐπὶ δέκα τρεῖς αἰῶνας παρασύρει τοὺς στρατιώτας εἰς τὴν μάχην : «Ὁ Ἀλλὰχ εἶναι μέγας· εἷς Θεὸς ὑπάρχει, καὶ ὁ Μωάμεθ εἶναι ὁ προφήτης του».

Παρατηρῶν μετὰ προσοχῆς τοὺς Ὀθωμανοὺς, ἀνεγίνωσκον ἐπὶ τοῦ προσώπου των τὸ ἀπεριόριστον μῖσος των ἐναντίον *τῶν Ἀπίστων* καὶ ἐσκέφθην πρὸς στιγμὴν πόσον οἱ Γερμανοὶ εἶχον δίκαιον μὴ θέλοντες νὰ ἑνώσωσι τοὺς; δύο στρατοὺς διότι ἂν ἐκηρύσσετο ὁ ἱερὸς πόλεμος οἱ Τοῦρκοι λησμονοῦντες καὶ ὑποσχέσεις καὶ συμμάχους καὶ συμβόλαια θὰ κατέσφαζον τοὺς Γερμανοὺς ἱκανοποιοῦντες τὸ κατὰ τῶν Χριστιανῶν μῖσος των. Ἐπέστρεψα εἰς Κων)πολιν αὐθημερόν· δύο ἡμέρας ἀργότερα κατὰ τὰς 18 Μαρτίου ὁ Συμμαχικὸς στόλος, ἐπετέθη σφοδρότατα ἀλλὰ τὸ τελικὸν ἀποτέλεσμα δι' αὐτὸν ὑπῆρξεν ὀλέθριον.

Τὸ Μπουβὲ, τὸ Ὀσεὰν καὶ τὸ Ἰωβιστίμπλ ἀπωλέσθησαν, τέσσαρες δὲ εἰσέτι μονάδες ὑπέστησαν σοβαρὰς βλάβας. Ἀπὸ τὰ 16 θωρηκτὰ τὰ ὁποῖα ἔλαβον μέρος εἰς τὴν ἐπίθεσιν ἑπτὰ ἦσαν ἐκτὸς μάχης. Οἱ Γερμανοὶ καὶ οἱ Τοῦρκοι ἐνθουσιάσθησαν ἐκ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς μάχης. Ἡ ἀστυνομία εἰδοποίησεν, ὅπως ὅλαι αἱ οἰκίαι ὑψώσουν τὰς σημαίας των εἰς ἔνδειξιν χαρᾶς. Οἱ Τοῦρκοι ὀλίγον ἐνδιαφέρονται εἰς τὰς πατριωτικὰς ἐκδηλώσεις καὶ ἄνευ σοβαρᾶς ἀφορμῆς οὐδέποτε θὰ ἐσημαιοστόλιζον τὰς οἰκίας των. Πράγματι ὅμως Γερμανοὶ καὶ Τοῦρκοι ἔδιδον μεγάλην σημασίαν εἰς τὴν ἐορτὴν ταύτην, διότι ἀκόμη δὲν ἦσαν πολὺ βέβαιοι περὶ τῆς τελικῆς νίκης. Πλεῖστοι ἐνόμιζον ὅτι ὁ συμμαχικὸς στόλος θὰ διήρχετο τὰ Στενά. Τὸ ζήτημα μόνον ἦτο ἂν ἡ Ἀντάντ θὰ ἐθυσιάζε μερικὰς μονάδας. Ὁ Βανκενχάϊν καὶ ὁ Παλαβιτσίνι ἦσαν βέβαιοι ὅτι οἱ Σύμμαχοι ἤθελον συνεχίσει τὰς ἐπιθέσεις των, ἔστω καὶ μετὰ τὴν ὀλοσχερὴ ἀποτυχίαν τῆς 18 Μαρτίου· ἐπερίμενον μετ' ἀγωνίας δευτέραν ἀπόπειραν τοῦ ἐχθρικοῦ στόλου διότι οὐδεὶς ἐφαντάζετο ποτὲ ὅτι οἱ Σύμμαχοι θὰ ἐθεώρουν ὡς ἡττταν τὴν πρώτην ἀποτυχίαν καὶ δὲν θὰ ἐπεχείρουν ἐκ νέου νὰ διαβοῦσι τὰ Στενά. Ἡ ἀγωνία αὕτη παρετάθη ἐπὶ μακρόν. Παρῆλθον ἡμέραι ἑβδομάδες. Ἀλλὰ ἡ παντοδύναμος ἀρμάδα δὲν ἐπεχείρησε δευτέραν ἐπίθεσιν καὶ ἐφαίνετο, ὅτι εἶχε διαλύσει τὴν πολιορκίαν.

(Ἀκολουθεῖ)

ΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑΣ

Μία ἐπιστολὴ πρὸς τοὺς «Τάϊμς» ἐξ Ἐλβετίας

Λονδῖνον.—Εἰς τοὺς «Τάϊμς» δημοσιεύεται ἡ κατωθι ἐπιστολὴ ὡς προερχομένη δηθεν ἐκ μέρους τοῦ Γεν. Συμβουλίου τῶν Μακεδονικῶν κοινοτήτων, πραγματικῶς ὅμως ἐκ μέρους τῆς ἐν Ἐλβετίᾳ δρώσης Βουλγαρικῆς προπαγάνδας ὡς καὶ ἀπὸ τὰ ὑπογραφόμενα ὀνόματα καταφαίνεται.

«Τὴν στιγμὴν ταύτην, ὅτε ἡ Διάσκεψις τῆς εἰρήνης ἀσχολεῖται μὲ τὴν λύσιν τῶν Βαλκανικῶν ζητημάτων ἡμεῖς 2 ἑκατομμύρια Μακεδόνες, ἀνυπομόνως ἀναμένομεν δικαίαν καὶ ἀμερόληπτον διευθέτησιν τοῦ Μακεδονικοῦ ζητήματος.

Ἀπὸ τὰ Βαλκάνια κατὰ τὸ 1914, ἐξῆλθε τὸ πρῶτον ἡ φλόξ, ἡ ὁποία κατέκαυσε τὸν κόσμον.

Ἡ ἀβεβαιότης τῆς καταστάσεως εἰς τὴν Μακεδονίαν εἶνε ἡ κυριωτέρα αἰτία τῆς συρράξεως τῶν Βαλκανικῶν κρατῶν.

Οἱ γείτονές μας καταβάλλουν ὅλας τὰς προσπαθείας των νὰ γίνουν κύριοι τῆς δυστυχοῦς χώρας μας καὶ αἱ μεγαλειτεραι δυστυχίαι τοῦ μακεδονικοῦ πληθυσμοῦ ὀφείλονται εἰς τὸν ἀδέξιον ἀνταγωνισμόν.

Δὲν εἴμεθα οὔτε πολεμόφιλοι, οὔτε ὑπεύθυνοι διὰ τὰ λάθη τῶν διπλωματῶν τῶν βαλκανικῶν κρατῶν, οἱ ὁποῖοι εἰς τὸ παρελθὸν ἠσχολοῦντο μὲ τὰς τύχας τῆς Μακεδονίας.

Εἰλικρινῶς παρακαλοῦμεν ὅπως μὴ δώσῃ προσοχὴν ἡ Διάσκεψις τῆς Εἰρήνης εἰς τὰς ραδιουργίας τῆς βαλκανικῆς διπλωματίας καὶ ὅπως μὴ ἐπιτρέψῃ τὸν διαμελισμὸν τῆς χώρας μας ὅπως καταργήσῃ τὴν συνθήκην τοῦ Βουκουρεστίου τοῦ 1913 καὶ κρατήσῃ τὴν Μακεδονίαν ἀνεξάρτητον κρατος, ὑπὸ τὸν ἔλεγχον μιᾶς ἀμερολήπτου Μεγάλης Δυνάμεως. Τοιαύτη ριζικὴ λύσις θὰ ἐξησφάλιζε δι' ὅλους τοὺς κατοίκους, ἀδιακρίτως φυλῆς, γλώσσης καὶ θρησκείας, ἐλευθέραν πολιτικὴν καὶ οἰκονομικὴν ἐξέλιξιν καὶ θὰ ἔθετε τέρμα εἰς τας ζηλοτυπίας καὶ τὰς συρράξεις τῶν Βαλκανικῶν κρατῶν. Μία ἀνεξάρτητος Μακεδονία θὰ ἐχρησίμευεν ὡς συνδετικὸς κρίκος μεταξὺ τῶν κρατῶν αὐτῶν καὶ θὰ προετοίμαζε τὸ ἔδαφος πρὸς δημιουργίαν Βαλκανικῆς Ὁμοσπονδίας.

Βασιζόμενον εἰς τὴν εἰλικρινῆ ἐκπλήρωσιν τῶν ἀρχῶν τῶν Μεγάλων Δυνάμεων τῆς Ἀντάντ τὸ Γενικὸν Συμβούλιον τῶν Μακεδονικῶν Κοινοτήτων ἐν Ἐλβετίᾳ —ἀντιπροσωπεῦον τοὺς; ἐν Ἐλβετίᾳ καὶ Ἡνωμέναις Πολιτείαις τῆς Ἀμερικῆς Μακεδόνας, ἀποτελοῦν ὠργανωμένον σῶμα 50 χιλιάδων νέων καὶ εὑρισκόμενον εἰς θέσιν νὰ ἐκφράσῃ ἐλευθέρως τας ἐπιθυμίας τῆς πλειοψηφίας τῶν συμπατριωτῶν του— παρακαλεῖ θερμῶς τὴν Διάσκεψιν τῆς Εἰρήνης, ὅπως λύσῃ τὸ Μακεδονικὸν ζήτημα δικαίως.

Διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς τοιαύτης; λύσεως ζητοῦμεν ἀπὸ τὴν Συνδιάσκεψιν.

1ον) Ἐπειδὴ ἡ κατάστασις τῶν πραγμάτων ἐν Μακεδονίᾳ σήμερον εἶνε ἀφόρητος νὰ καταληφθῇ ἀμέσως ἡ χώρα ὑπὸ στρατευμάτων τῶν Μεγάλων καὶ μὴ ἐνδιαφερομένων Δυνάμεων, ὅπως τεθῇ τέρμα εἰς τα μαρτύρια τῶν ἀδελφῶν μας, οἱ ὁποῖοι μοχθοῦν ὑπὸ ξένον ζυγὸν καὶ ὅπως ἐξασφαλισθῇ ἡ ἐφαρμογὴ τῆς ἀρχῆς τῆς αὐτοδιαθέσεως διὰ δημοψηφίσματος.

2ον) Νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς ἀντιπροσώπους τῶν Μακεδόνων νὰ μεταβοῦν εἰς Παρισίους ὅπως; τεθοῦν ἐνώπιον τῆς Διασκέψεως τῆς Εἰρήνης; αἱ ἐπιθυμίαι τοῦ Μακεδονικοῦ λαοῦ.

3ον) Νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τοὺς Μακεδόνας πρόσφυγας νὰ ἐπιστρέψουν εἰς τὴν πατρίδα των καὶ ἐπιδοθοῦν εἰς τὰ εἰρηνικὰ ἐπαγγέλματά των.

Σταθερῶς πιστεύοντες εἰς τὰς προσπαθείας τῶν ἱδρυτῶν τῆς Διασκέψεως τῆς Εἰρήνης, νὰ εἰσαγάγῃ διαρκῆ εἰρήνην εἰς την Ἐγγὺς Ἀνατολήν, μένομεν.

Τὸ Γενικὸν Συμβούλιον τῶν Μακεδονικῶν Κοινοτήτων ἐν Ἐλβετίᾳ πρόεδρος Κωνσταντῖνος Σταφάνοβε καθηγητὴς Β. Βαγιατσίεφ.

Η ΑΓΓΛΙΑ ΚΑΙ Η ΤΥΧΗ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Ἡ Κων)πολις. — Ἡ ἐντολὴ διὰ τὴν Ἀμερικήν. — Μία ἀλήθεια. — Ἡ Κωνσταντινούπολις καὶ ἡ Τουρκία. — Οἱ Τοῦρκοι καὶ ἡ Ἀγγλία.

Ὑπέροχον ἄρθρον τοῦ «Ἑωθινοῦ Ταχυδρόμου»

Ἐκ τοῦ τελευταίου φύλλου τοῦ «Ἑωθινοῦ Ταχυδρόμου» τοῦ Λονδίνου, παραλαμβάνομεν ὁλόκληρον τὸ περὶ τοῦ «Μέλλοντος τῆς Κωνσταντινουπόλεως» κύριον ἄρθρον του.

«Ἡ Τουρκικὴ Αὐτοκρατορία—ἢ ὅ,τι παραμένει ἐξ αὐτῆς—παρέχει, κατὰ την παροῦσαν στιγμὴν εἰς τὸν κόσμον μεγάλας στενοχωρίας καὶ ἀνησυχίας. Εὑρίσκεται εἰς πολὺ ἐλεεινὴν κατάστασιν. Οἱ Ἀρμένιοι ἀπειλοῦνται ὑπὸ τοῦ ἀμέσου κινδύνου τῆς παντελοῦς καταστροφῆς, ἡ δ' ὅλη χώρα κλονίζεται ἀπὸ συνωμοσίας καὶ ἐπαναστάσεις. Δὲν ὑπάρχει μία κυβέρνησις ἀξία τοῦ ὀνόματος τούτου. Ἡ Κωνσταντινούπολις ἰδίως εἶνε κέντρον μπολσεβικικῶν, σκευωριῶν αἱ ὁποῖαι διακλαδοῦνται πρὸς ὅλας τὰς διευθύνσεις, καθ' ὅλην τὴν Μικρὰν Ἀσίαν, Αἴγυπτον, Περσίαν, Ἀφγανίσταν Ἰνδίας. Τί θὰ πράξουν οἱ Σύμμαχοι; Λόγος ἐγένετο περὶ ἀναθέσεως εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας τῆς ἐντολῆς τῆς διοικήσεως; τῆς χώρας ἐν ὀνόματι τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἀλλ' αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι δὲν θέλουν ν' ἀναλάβουν μίαν τοιαύτην εὐθύνην, ἡ ὁποία θὰ τὰς ἔρριπτεν εἰς τὸ κέντρον ἑνὸς κόσμου ἐντελῶς διαφόρου τοῦ ἰδικοῦ των, καὶ πλήρους ἐκ τῶν πολυπλοκωτέρων, δυσχερῶν καὶ ἀσυνήθων προβλημάτων. Ὄχι.. Οἱ Ἀμερικανοὶ συναισθάνονται ὅτι ἡ διοίκησις μιᾶς ἀσιατικῆς χώρας δὲν συναρμονίζεται μὲ το πνεῦμά των. Ἀφ' ἑτέρου, ἡ Ἑλλὰς εἶνε γνωστὸν ὅτι τρέφει ἀπεριορίστους πόθους εἰς τὰς χώρας ταύτας. Ἀλλ' ἀτυχῶς, αἱ φιλοδοξίαι των δὲν ἐνισχύονται καὶ ἀπὸ πραγματικὴν δύναμιν καὶ ἱκανότητα. Μία ἑλληνικὴ διοίκησις ἐν Κωνσταντινουπόλει θὰ ἦτο μία τραγωδία, δι' αὐτοὺς τοὺς Ἕλληνας. Εἶνε ὑπέροχος λαὸς ὡς ὅλοι ἀναγνωρίζομεν, ἔχει ἔνδοξον παρελθόν. Ἀλλὰ σήμερον ὁ Ἕλλην φοβούμεθα ὅτι δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ ἐπιβάλῃ ἀρκετὸν σεβασμὸν καὶ νὰ ἀναπτύξῃ μεταξὺ τῶν Τούρκων δημοτικότητα ἀρκετὴν ὥστε νὰ δώσῃ μεγάλας ἐλπίδας; ἐπιτυχίας ὡ, Κυβερνήτης.

Διότι δέον νὰ ὑπενθυμηθῇ ἀπὸ τῆς Τουρκίας. Οἱ κατέχοντες τὴν πόλιν θὰ κυβερνοῦν καὶ ὁλόκληρον τὴν Αὐτοκρατορίαν. Ἤτε Γαλλία καὶ Ἰταλία συναισθανόμεναι ἀναμφιβόλως τὴν ἀλήθειαν ταύτην, ἀπέφυγον ἀπὸ τοῦ νὰ ἐγείρουν ἀξιώσεις, τῶν ὁποίων οἱ λόγοι δυσκόλως θὰ ἠδύναντο νὰ ὑποστηριχθῶσι. Καὶ ὅμως, εἶνε καταφανὲς, ὅτι αἱ Σύμμαχοι Δυνάμεις ἀναζητοῦν μίαν μεταξὺ αὐτῶν ὅπως ἀναλάβῃ τὸ ἔργον τῆς διοικήσεως; τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ τῆ. Τουρκικῆς Αὐτοκρατορίας; ἀλλέως; θὰ ἔχωμεν τοὺς; Μπολσεβίκους χρησιμοποιοῦντες τὴν Κωνσταντινούπολιν ὡς κέντρον καὶ ἑστίαν τῶν ἀπαισίων σχεδίων των ἐν τῇ ἐγγὺς; Ἀνατολῇ. Διατὶ νὰ μὴ ἀναλάβῃ τὸ ἔργον τοῦτο ἡ Ἀγγλία ; Ἀντιλαμβανόμεθα ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἀσμένως; θὰ ἄφυνε νὰ παρέλθῃ τὸ ποτήριον τοῦτο ἀπ' αὐτῆς; φοβουμένη τὸ βάρος μιᾶς; νέας εὐθύνης.

Νομίζει ὅτι ἡ Βρεττανικὴ Αὐτοκρατορία εἶνε ἤδη «ταραφορτωμένη» καὶ ὑποδεικνύει τὰς τελευταίας μας μεγάλας ἐδαφικὰς προσαρτήσεις ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ. Ἀλλὰ, μᾶς φαίνεται ὅτι αἱ προσαρτήσεις αὗται εἶνε ἀκριβῶς εἷς; λόγος περισσότερο; διὰ νὰ προσθέσωμεν εἰς αὐτάς. Εἴχομεν τὴν Αἴγυπτον ἔχομεν ἤδη τὴν Παλαιστίτην καὶ τὴν Μεσοποταμίαν. Δυνάμεθα νὰ μείνωμεν εἰς τὰς χώρας ταύτας ἐν εἰρήνῃ ἐὰν ἡ Κωνσταντινούπολις παραμείνῃ εἰς ξένας ἢ ἐχθρικὰς χεῖρας ; Διότι ἐὰν δὲν τὴν δεχθῶμεν, ἄς εἴμεθα βέβαιοι ὅτι θὰ περιέλθῃ ἀναποδράστως εἰς τὴν ἐπιρροὴν τῶν Μπολσεβίκων ἢ τῶν Γερμανῶν. Ἀφ' ἑτέρου, ἐὰν τὴν δεχθῶμεν, ἀπλοποιοῦμεν τὰ ἐν Αἰγύπτῳ, Παλαιστίνῃ, Μεσοποταμίᾳ καὶ Ἰνδίαις προβλήματά μας. Διότι κατὰ τὸ πρόσφατον παρελθὸν ὑπῆρξε τὸ κέντρον ἐξ οὗ ἐξεπορεύθησαν παντοειδοῦς περιστασμοὶ καὶ ταραχαὶ πρὸς ὅλας τὰς χώρας ταύτας. Εἶνε ἡ κλεὶς τῆς ὅλης θέσεως. Ἐὰν δὲν ἔχομεν τὴν Κωνσταντινούπολιν, θὰ εὑρισκώμεθα πάντοτε εἰς δυσχερείας ἐν τ

ρὰς τιμῶν. Τὸ περιεργότερον δὲ εἶνε, ὅτι πολλοὶ ἐκ τῶν πωλητῶν ἤλλαξαν τὰς πινακίδας τῶν τιμῶν, μόλις ἤκουσαν, ὅτι ἔρχεται ἡ ὁμὰς τῶν μελῶν τοῦ συνδέσμου.

Ἡ δρᾶσις τῶν συνδέσμων τούτων θὰ ἔχῃ προφανῶς σωτήριον ἀποτέλεσμα ἐπὶ τῶν τρεχουσῶν τιμῶν, διότι θὰ εὕρῃ ἀντίκτυπον μέχρι τῆς παραγωγῆς. Ὁ μικροπωλητὴς δηλαδὴ γνωρίζων τὸν ἐξασκούμενον αὐστηρὸν ἔλεγχον, θὰ προσπαθῇ νὰ ἀγοράζῃ ἀπὸ τὸν παραγωγέα τῆς ἀγορᾶς εὐθυνότερα, καὶ δὲν θὰ δέχεται μὲ κλειστοὺς ὀφθαλμοὺς τιμὰς παρολόγους. Οἱ δὲ ἔμποροι θὰ μάθουν καὶ πάλιν τὸ πραγματικὸν σύστημα τοῦ συναγωνισμοῦ, ἤτοι τὴν πώλησιν εἰς μικροτέρας τιμάς, ὅπως προσελκύουν πελάτας.

ΤΗΛΕΓΡΑΦ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τὸ κείμενον τῆς διακοινώσεως

Παρίσιοι.—Ἀνεκοινώθη εἰς τὸν Τύπον ἡ διακοίνωσις, τὴν ὁποίαν τὸ Ἀνώτατον Συμβούλιον ἀπηύθυνε τὴν 10ην τρέχοντος εἰς τὴν Ρουμανίαν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν ρουμανικῶν ἐπιτάξεων ἐν Οὐγγαρίᾳ. Ἡ διακοίνωσις ὑπενθυμίζει ἀρχάς τινας περιεχομένας εἰς τὴν συνθήκην, τὴν ὁποίαν ἡ Ρουμανία ὑπέγραψε μετὰ τῆς Γερμανίας. Ἀφοῦ ὑπογραμμίζει τὸ γεγονὸς ὅτι τὴν 14 Ἰουνίου ἡ Ρουμανικὴ ἀντιπροσωπεία ὑπεσχέθη ἐξ ὀνόματος τῆς Ρουμανίας νὰ συμβάλῃ εἰς τὸν ἀγῶνα πρὸς ἀπελευθευθέρωσιν τῶν λαῶν καὶ τῶν ἐχθρικῶν ἐδαφῶν, ἡ διακοίνωσις καταλήγει ἀξιοῦσα παρὰ τῆς ρουμανικῆς Κυβερνήσεως νὰ πράξῃ αὐθωρεὶ καὶ ἄνευ ἐνδοιασμῶν εἰς τὰς ἀκολούθως δηλώσεις:

1) Ὅτι ἡ ρουμανικὴ Κυβέρνησις ἀναγνωρίζει τὴν ἀρχὴν ὅτι αἱ ἐχθρικαὶ περιουσίαι ἀποτελοῦν τὴν κοινὴν ἀσφάλειαν διὰ ὅλας τὰς Συμμάχους Δυνάμεις, 2ον) ὅτι ἀναγνωρίζει ὅτι ἡ ἐπὶ τῶν ἐπανορθώσεων ἐπιτροπή, ἀποκλειστικὸν σκοπὸν ἔχει τὴν ἐπίταξιν ἐχθρικῶν περιουσιῶν ὑπὸ τύπον ἐπανορθώσεων, 3ον) τὸ οὐγγρικὸν ὑλικὸν τὸ ὁποῖον ἐπετάχθη ὑπὸ τῆς Ρουμανίας, ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἀνακωχῆς (3Νοεμβρίου 1918) θὰ τεθῇ εἰς τὴν διάθεσιν τῆς ἐπὶ τῶν ἐπανορθώσεων ἐπιτροπῆς, καταρτιζομένου παρὰ τῆς ρουμανικῆς Κυβερνήσεως λεπτομεροῦς καταλόγου, 4ον) πᾶσα νέα ἐξαγωγὴ οὐγγρικῶν προϊόντων πρὸς τὴν Ρουμανίαν νὰ παύσῃ ἀμέσως, ἐκτὸς ἐὰν ἤθελε ληφθῇ ἡ συγκατάθεσις τῆς Διασκέψεως τῆς Εἰρήνης ἢ τῶν ἀντιπροσώπων αὐτῆς, 5ον) ἡ ρουμανικὴ Κυβέρνησις θὰ κυρώσῃ τὴν συμφωνίαν τῆς 13ης Ἰουνίου τὴν ὑπογραφεῖσαν παρὰ τοῦ κ. Ἰωνέσκο.

Τὴν 13ην τρέχοντος νέα διακοίνωσις πρὸς τὴν Ρουμανίαν ἠξίου τὴν ἄμεσον αὐτῆς ἀπάντησιν εἰς τ' ἀνωτέρω. Ἡ Ρουμανία ὅμως μέχρι τοῦδε δὲν ἀπήντησεν.

Τοῦρκοι Μπολσεβῖκοι

Κων)τολις.— Τὸ στασιαστικὸν κίνημα τῶν Νεοτούρκων φέρει περίεργον χαρακτῆρα ἐθνικόφρονα ἅμα καὶ μπολσεβικικόν, ἀνάλογον πρὸς ἐκεῖνον τοῦ κινήματος Μπέλα Κούν. Οὕτως, ἐν παραλλήλου πρὸς τὴν δρᾶσιν τοῦ Μουσταφᾶ Κεμάλ, Τζεμὰλ καὶ Ρεούφ, τοῦ ἄλλοτε κυβερνήτου τοῦ περιφήμου «Χαμηδιέ», τῶν τεθέντων ἐπὶ κεφαλῆς τῶν τριῶν Κυβερνήσεων, αἱ ὁποῖαι ἐσχηματίσθησαν εἰς τὴν Ἀνατολήν, συνεχίζονται αἱ προσπάθειαι πρὸς ἐξάπλωσιν τοῦ Μπολσεβικισμοῦ.

Τελευταίως ἀφίκοντο εἰς τὴν Ἀνατολίαν οἱ δύο Τοῦρκοι Μπολσεβῖκοι Φεῖζὶν καὶ Μεχμὲτ Ἀλῆ, γνωστὸς ἀπὸ τὴν δρᾶσίν του εἰς τὸν Καύκασον, ὁ ὁποῖος μετέβη εἰς Κων)πολιν, κατὰ διαταγὴν τοῦ Ἐμβὲρ, ὅπως διοργανώσῃ τὴν ἐπικρότησιν τοῦ Μπολσεβικισμοῦ. Ἀμφότεροι οὗτοι προέρχονται νῦν ἐκ Ρουμανίας καὶ ἐκ Βουλγαρίας, ἤρχισαν δὲ τὴν δρᾶσίν των μεταξὺ τῶν ἀγαθῶν μουσουλμανικῶν πληθυσμῶν.

Οἱ δύο πράκτορες προσπαθοῦν νὰ ἀκλαϊκεύσουν τρόπον τινὰ τὰς μπολσεβικικὰς θεωρίας, λέγουν δὲ εἰς τοὺς Μουσουλμάνους, ὅτι ὁ Ὀμὲρ Φουρουδᾶ, ὁ τέταρτος, κατὰ σειρὰν Χαλίφης τῶν Πιστῶν ἦτο Μπολσεβῖκος, παραδεχόμενος ἀπόλυτον ἰσότητα δι' ὅλους τοὺς ὑπηκόους του καὶ ἐφαρμόζων τὴν «ἰδεολογίαν» τοῦ Λενίν!....

Κρίσεις τοῦ «Χρόνου»

Παρίσιοι.—Ὁ «Χρόνος» γράφων ἐπὶ τῆς διεξαγομένης συζητήσεως ἐπὶ τοῦ θρακικοῦ ζητήματος λέγει.

«Ἡ συμπλήρωσις τοῦ κειμένου τῆς συνθήκης τῆς εἰρήνης μετὰ τῆς Βουλγαρίας ἐξαρτᾶται κατὰ τὰς παρούσας στιγμὰς ἀποκλειστικῶς ἐκ τῆς τύχης τῆν ὁποίαν θὰ λάβουν τὰ παλαιὰ βουλγαρικὰ ἐδάφη εἰς τὰς ἀκτὰς τοῦ Αἰγαίου.

«Εἶνε γνωστὸν ὅτι σύμμαχοί τινες δικαίως ἐζήτησαν τὴν ἀκεραίαν παραχώρησιν τῶν ἐδαφῶν τούτων εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐνῷ ἡ κυβέρνησις τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἐπέμενεν ἐπὶ τοῦ ἀδίκου τοῦ ἀποκλεισμοῦ τῆς Βουλγαρίας πάσης διεξόδου εἰς τὸ Αἰγαῖον. Πιθανὸν τὸ ζήτημα νὰ λυθῇ συμβιβαστικῶς. Μεταξὺ τῆς Βουλγαρίας, ἡ ὁποία ἦτο πρὸ τοῦ 1913 καὶ τοῦ Αἰγαίου θὰ ἱδρυθῇ ἀνεξάρτητον κράτος, τὸ ὁποῖον θὰ περιλαμβάνῃ τὸν λιμένα τοῦ Δεδεαγατς καὶ θὰ τεθῇ ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

Ἡ ἀμερικανικὴ ἀποστολὴ

Θεσ)νίκη 16.— Ἀγγέλεται ἐκ Κων)πόλεως ὅτι ἡ ἐπὶ τῶν ἐντολῶν ἀμερικανικὴ ἀποστολὴ ἤκουσε τοὺς ἀντιπροσώπους τῆς κεντρικῆς Μ. Ἀσίας, τοὺς ἐκ τῶν νομῶν δηλαδὴ Ἀγκύρας, Ἰκονίου καὶ Σεβαστείας, οἵτινες καὶ ἐπέδωκαν σχετικὸν ὑπόμνημα. Διὰ τούτου ζητοῦν τὴν διὰ παντὸς ἀπαλλαγὴν ἀπὸ τοὺς Τούρκους τῶν σημαντικωτάτων τούτων τριῶν νομῶν, εἰς τοὺς ὁποίους ἀνθοῦσιν ἑλληνικοὶ πληθυσμοί, διακρινόμενοι ἐπὶ μορφώσει πνευματικῇ καὶ ἐμπορικῇ καὶ διατηροῦντες ἀκμαιότατα ἐκπαιδευτικὰ καὶ φιλανθρωπικὰ καθιδρύματα.

Ἡ ἀποστολὴ μετ' εὐμενείας ἀκούσασα τὰς προφορικῶς διατυπωθείσας σκέψεις ἀμφοτέρων τῶν ὡς ἄνω ἐντολῶν ὑπεσχέθη νὰ ὑποβάλῃ τό τε ὑπόμνημα καὶ τὰς διατυπωθείσας σκέψεις.

Ἡ ἀποστολὴ χθὲς ἀνεχώρησεν εἰς Παρισίους. Ὁ κ. Μογγὲ, μέλος τῆς ἀποστολῆς πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του εἶπεν. «Ἀναχωροῦμεν ἀπὸ τὴν πόλιν σας μὲ πολλὰς διαφόρους ἐντυπώσεις.

Ἠκούσαμεν πολλὰ ἐγγράφως καὶ προφορικῶς. Οὐδεὶς φόβος ὑπάρχει νὰ ἐπηρεασθῶμεν ἀπὸ κανὲν ἐξ αὐτῶν. Θὰ ἀποδώσωμεν τὸ δίκαιον, ὅπως ἀπαιτεῖ τοῦτο ἡ παραδειγματικὴ ἀμερικανικὴ δικαιοσύνη».

Ἡ Σερβία καλεῖ τὰς ἐφεδρείας της

Θεσ)νίκη 16.—Κατ' ἀσφαλεῖς πληροφορίας, ἡ Σερβικὴ κυβέρνησις ἀνέβαλε τὴν ἀπόλυσιν τῶν τριῶν ἡλικιῶν περὶ τῆς ὁποίας εἶχεν ἀποφασίσῃ πρὸ ἑβδομάδων, καθ' ἃ δὲ πληροφορούμεθα ἀπεφάσισε τὴν προσκλησιν καὶ ἄλλων ἐφεδρικῶν ἡλικιῶν ἐξ ἐκείνων αἱ ὁποῖαι ἀπελύθησαν ἐσχάτως.

Στρατὸς εἰς τὴν ἀρμενίαν

Παρίσιοι.— Ἡ πληροφορία τῆς ἐφημερίδος «Ἐκλαὶρ», περὶ ἀποστολῆς Γαλλικῶν στρατευμάτων εἰς Κιλικίαν καὶ Ἀρμενίαν ἐπιβεβαιοῦται.

Τὴν πρότασιν ἔκαμε εἰς τὸ Συμβούλιον τῶν Πέντε ὁ Κλεμανσὸ, ἐγένετο δὲ αὕτη δεκτὴ τόσον ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν ὅσον καὶ ὑπὸ Ἄγγλων ἀντιπροσώπων. Τὸ Συμβούλιον τῶν Πέντε ἀπεφάσισε κατόπιν νὰ ἀναθέσῃ εἰς τὸν στρατάρχην Φὸς τὴν μελέτην τῆς ἀποστολῆς ἰσχυρᾶς δυνάμεως Γαλλικοῦ Στρατοῦ.

Κατ' ἄλλας πληροφορίας ὁ Ἀμερικανὸς γενικὸς διευθυντὴς τοῦ Ἐπισιτισμοῦ τῆς Ἀν. Εὐρώπης ἀπέστειλεν ἀναφορὰν πρὸς τὴν Ἀμερικανικὴν Ἀντιπροσωπείαν ἐν Παρισίοις, εἰς τὴν ὁποίαν τονίζει ὅτι πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς τάξεως ἐν Τουρκίᾳ αἱ Ἡνωμ. Πολιτεῖαι πρέπει νὰ ἀποστείλωσι περὶ τὰς 100 χιλ. ἀνδρῶν.

ΔΕΛΤΙΑ

ΕΥΤΥΧΩΣ

δὲν ὑπάρχει φόβος νὰ πάθωμεν οὔτε ἀπὸ ἔλλειψιν ξυλανθράκων κατὰ τὸν χειμῶνα οὔτε ἀπὸ ὑπερτίμησιν αὐτῶν.

Διότι ἡ Γενικὴ Διοίκησις προέβλεψε διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ χειμῶνος καὶ δὲν ἐπέτρεψε τὴν ἐξαγωγὴν εἰμὴ ὑπὸ τὸν ἀπαράβατον ὅρον τοῦ παρακρατήματος ἐκ 150)ο μὲ αὐστηρὰς ἐγγυήσεις.

Καὶ τὸ σύστημα τοῦτο ἐφαρμόζεται ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαρτίου.

Ὥστε ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐφοδιασμοῦ δὲν ἔχει παρὰ νὰ καλέσῃ τοὺς ὑποχρέους εἰς παρακράτημα νὰ φέρωσιν αὐτὸ πρὸς ἐναποθήκευσιν διὰ τὰς τοπικὰς ἀνάγκας, ὅταν αὕτη ἐγκρίνῃ.

Ὡς πρὸς τὴν τιμὴν δὲ, ταύτην θὰ ὁρίσῃ ἡ Γενικὴ Διοίκησις συμφώνως πρὸς ρητὸν ὅρον τοῦ συμβολαίου περὶ παρακρατήματος.

Ὥστε οὐδεὶς φόβος διὰ τὴν καύσιμον σιμον ὕλην ὑπάρχει εἰς τὴν νῆσόν μας, χάρις εἰς τὴν πρόνοιαν ταύτην τῆς Γεν. Διοικήσεως. Ἄλλως τε, ὡς ἐξάγεται ἐκ τῶν βιβλίων τοῦ Λιμεναρχείου, ἔχουν ἐκδοθῇ ἀπὸ τῆς 1 Ἰανουαρίου ἐ. ἔ. μέχρι τῆς 20 Αὐγούστου ἄδειαι ὑλοτομίας *μόνον ἀτελεῖς* ἀντιπροσωπεύουσαι ποσὸν 2,750,500 ὀκάδων ξυλανθράκων, τῶν ὁποιων τὸ παρακράτημα ἀνέρχεται εἰς 412,575 ὀκάδας, ποσὸν δηλ. πλέον ἢ ἀρκετὸν διὰ τὰς τοπικὰς ἀνάγκας καὶ τὸ ὁποῖον θὰ οὐξηθῇ ἀκόμη περισσότερον ἐφόσον αὐξάνει καὶ ἡ παραγωγή.

ΕΠΕΣΤΗ

ὁ καιρὸς ὅπως ἡ Γεωργικὴ Τράπεζα ἐπιδείξῃ ὅλην τὴν εὐεργετικὴν ὕπαρξίν της.

Ὁ γεωργικὸς πληθυσμὸς τῆς νήσου μας πάσχει σήμερον τόσον δεινῶς, ὥστε εὑρίσκεται εἰς ἀδυναμίαν νὰ ἐπιδοθῇ εἰς τὴν νέαν καλλιέργειαν.

Καὶ αἰτία τούτου εἶνε ὡς ἐγράφομεν χθὲς εἰς τὸ κύριον ἄρθρον μας, ἡ ἐφετεινὴ ἀφορία καὶ τὸ ὅτι μένουσιν ἀπώλητα τὰ περυσινὰ καπνά, ἀξίας ἑκατομμυρίων δραχμῶν.

Ἡ μόνη διέξοδος ἀπὸ τὴν στενοχωρον αὐτὴν θέσιν εἶνε ἡ παροχὴ δανείων εἰς τοὺς γεωργοὺς καὶ κτηματίας ἐπὶ παρακαταθήκῃ καπνοῦ ὡς ἐγγύησιν.

Ἀλλὰ τὰ δάνεια πρέπει νὰ δίδωνται μὲ ὅλα μὲν τὰ ἐχέγγυα, ἀλλὰ καὶ μὲ τὰς ὀλιγωτέρας διατυπώσεις.

Ἐὰν τοῦτο γίνῃ, οἱ πάσχοντες γεωργοὶ δὲν θὰ πωλήσωσι τὰ καπνά των, ὅσα, ὅσα μὲ φανερὰν κατοστροφὴν των, καὶ δὲν θὰ πέσωσιν εἰς χεῖρας τῶν τοκογλύφων.

ΠΡΕΠΕΙ

αἱ ἀρμόδιοι Διοικητικαὶ Ἀρχαὶ νὰ δώσουν εἰς τὰς Κοινότητας νὰ ἐννοήσουν ὅτι οἱ ἑνώνοντες τὰ χωρία δρόμοι καὶ τὰ τεχνικὰ αὐτῶν ἔργα δὲν κατασκευάζονται ὑπὸ τοῦ Κράτους, ἀλλ' ὑπ' αὐτῶν τῶν ἰδίων. Ἐὰν τοῦτο καλῶς ἐννοηθῇ, θὰ φροντίζωσι φυσικὰ αἱ ἐνδιαφερόμεναι Κοινότητες νὰ ἐπισκευάζωσι τὰ ὑπάρχοντα ἔργα, πρὶν τελείως καταστραφῶσιν, ὅτε ἡ δαπάνη θὰ εἶνε πολὺ μεγαλυτέρα.

Οὕτω, καθὰ πληροφορούμεθα αἱ δύο παρὰ τὸ Σιγριον γέφυραι, αἱ κείμεναι ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἐρεσσοῦ—Σιγρίου, εἶνε τόσον βεβλαμμέναι ἀπὸ τὰς περυσινὰς βροχὰς, ὥστε ἡ μὲν μία κατήντησε τελείως ἄχρηστος, ἡ δὲ ἄλλη κινδυνεύει καὶ αὐτὴ νὰ πέσῃ μὲ τὰς πρώτας βροχάς.

Ἐὰν ἀφεθῶσι νὰ καταστραφῶσι τέλεον αἱ δύο αὗται γέφυραι, δὲν θὰ φθάσουν οὐδὲ 10.000 δραχμαὶ διὰ νὰ ξαναγίνωσιν, ἐνῷ τώρα εἶνε δυνατὸν νὰ ἐπισκευασθῶσι μόνον μὲ 500 δραχμάς.

Ἀλλ' ὅ,τι γίνεται εἰς Ἐρεσσὸν καὶ Σίγριον, ὁσφαλῶς θὰ γίνεται καὶ εἰς ἄλλα μέρη τῆς νήσου μας καὶ διὰ τοῦτο ἐπικαλούμεθα τὴν προσοχὴν τῶν Ἀρχῶν, ὅπως προβῶσιν εἰς τὰς δεούσας συστάσεις.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΩΣ

πληροφορούμεθα ὅτι ὑπεβλήθη ἐκ μέρους τοῦ Πλωμαρίου διὰ τῆς ἐκεῖ Ὑποδιοικήσεως πρὸς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν αἴτησις, ὅπως μετακληθῇ εἰς εἰδικὸς μηχανικός, πρὸς μελέτην τοῦ μέλλοντος νὰ κατασκευασθῇ εἰς τὴν δευτέραν πόλιν τῆς νήσου μας λιμένος.

Δὲν ἔχομεν ἢ νὰ συγχαρῶμεν τοὺς Πλωμαρίτας διὰ τὴν ἐνέργειάν των ταύτην, διότι ἡ κατασκευὴ λιμένος ἐν Πλωμαρίῳ θὰ δώσῃ εἰς αὐτὸ νέαν ζωὴν καὶ κίνησιν, ἡ ὁποία δυστυχῶς τόσον ἐμαράνθη κατὰ τὰ τελευταῖα ταῦτα ἔτη.

Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι ὁ κ. Γεν. Διοικητὴς ἐπωφελούμενος τῆς ἐπ' ἀδείᾳ μεταβάσεώς του εἰς Ἀθήνας θὰ συνεννοηθῇ διὰ τὸ σπουδαῖον τοῦτο ζήτημα ἀπ' εὐθείας μὲ τὸ Ὑπουργεῖον καὶ θὰ διακανονίσῃ τοὺς ὅρους καὶ τὸν σκοπὸν τῆς ἐλεύσεως τοῦ μηχανικοῦ.

Ἂς εὐχηθῶμεν ὅπως ταχέως ἴδωμεν πραγματοποιούμενον τὸν πόθον τῶν προοδευτικῶν Πλωμαριτῶν καὶ χαιρετίσωμεν τὴν ἔναρξιν τοῦ ἐκπολιτιστικοῦ τούτου ἔργου, τὸ ὁποῖον θὰ τιμᾷ ὄχι μόνον τὸ Πλωμάριον, τὸ ὁποῖον εἶνε ἄξιον πολλῷ καλλιτέρας τύχης τῆς σημερινῆς, ἀλλὰ καὶ ὅλην τὴν νῆσόν μας.

Η ΜΕΤΑΘΕΣΙΣ

τοῦ Πρωτοδίκου μας κ. Α. Μιχαλοπούλου προὐξένησε εἰλικρινῆ λύπην εἰς ὅλην τὴν κοινωνίαν μας ἡ ὁποία γνωρίζει νὰ ἐκτιμᾷ τὴν ἀρετὴν καὶ τὴν ἱκανότητα ὅπου ἐμφανίζεται αὕτη.

Καὶ ὁ κ. Μιχαλόπουλος κατὰ πάγκοινον ὁμολογίαν ἐπέδειξε κατὰ τὴν μακρὰν εἰς τὴν νῆσόν μας ἐξάσκησιν τῶν δικαστικῶν του καθηκόντων, σπανίας ἀρετάς, ἀντίληψιν μεγάλην, εὐσυνειδησίαν ἄκραν, καὶ φιλοπονίαν ὑπερτέραν παντὸς ἐπαίνου.

Ἡ Μυτιληναία κοινωνία θὰ ἐπεθύμει, στερουμένη τοῦ κ. Μιχαλοπούλου νὰ τὸν ἔβλεπε προαγόμενον εἰς ἀνώτερα δικαστικὰ ἀξιώματα, εἰς ἃ φέρουσιν αὐτὸν τὰ ἐπίζηλα προσόντα του.

Ἀλλὰ δὲν ἀμφιβάλλει ὅτι τοῦτο θέλει γίνει συντόμως, διότι ἀλλοίμονον εἰς τὰ κράτη ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα δὲν ἀναγνωρίζουν καὶ δὲν ἀμείβουν τοὺς ἱκανοὺς καὶ εὐσυνειδήτους ὑπαλλήλους των.

Η ΛΕΣΒΟΣ

Ἀναχώρησις Γεν. Διοικητοῦ

Ἀναχωρεῖ εἰς Ἀθήνας ἐπ' ἀδείᾳ ὁ Γενικὸς Διοικητὴς τοῦ Νομοῦ μας κ. Χρυσοβελώνης.

Τὸν Γεν. Διοικητὴν θέλει ἀναπληροῖ κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἀπουσίας του ὁ Γεν. Γραμματεὺς τῆς Γεν. Διοικήσεως κ. Γ. Γεωργιάδης.

Αἱ προπωλήσεις τῶν δημητριακῶν

Διὰ Β. Διατάγματος ἀπαγορεύεται πᾶσα προπώλησις ἐν πλῷ δημητριακῶν καρπῶν, ὑφασμάτων καὶ λοιπῶν εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης, ἐπιτρέπεται δὲ μόνον ἡ τοιαύτη ἐπὶ εἰδῶν βιομηχανίας, τὰ ὁποῖα θέλει χρησιμοποιήσει ὁ προαγοράζων εἰς τὸ ἐργοστάσιόν του.

Στρατοδικεῖον

Συνεδριάζει σήμερον τὸ Στρατοδικεῖον ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Συνταγματάρχου κ. Ταμπούρη. Θέλει ἐκδικάσει ἀρκετὰς ὑποθέσεις.

Πταισματοδικεῖον

Συνέρχεται εἰς τὴν ἑβδομαδιαίαν του συνεδρίασιν σήμερον τὸ Πταισματοδικεῖον πρὸς ἐκδίκασιν πλείστων ὑποθέσεων.

Τὸ Διοικ. Συμβούλιον τοῦ Ἀσύλου

Χθὲς τὴν πρωΐαν συνεδρίασε ἐν τῇ Γεν. Διοικήσει τὸ νέον Διοικ. Συμβούλιον τοῦ «Ἀσύλου Παιδός».

Γραμματεὺς τοῦ Στρατοδικείου

Ἀφιχθεὶς προχθὲς ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του ὡς Γραμματεὺς τοῦ Στρατοδικείου μας ὁ κ. Μ. Σκουλικάρης ἀνθυπασπιστής.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῶν πληροφοριῶν

Συνεδρίασε χθὲς περὶ τὴν 6 μ. μ. ἐν τοῖς Γραφείοις τῆς Ε. Ε. Λ. ὑπὸ τὴν Προεδρείαν τοῦ Διοικητοῦ τῆς Μοιραρχίας μας κ. Γκίνου ἡ ἐπὶ τῶν πληροφοριῶν τῶν τιμῶν συσταθεῖσα ἐπιτροπή.

Ἡ ἐξαγωγὴ τοῦ ἐλαίου

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τοῦ Ἐπισιτισμοῦ κατηρτίσθη διάταγμα περὶ τῆς ἀπαγορεύσεως τῆς ἐξαγωγῆς ἐλαίου. Τὸ Διάταγμα τοῦτο θὰ συζητηθῇ εἰς τὸ προσεχὲς Ὑπουργικὸν Συμβούλιον.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν διατίμησιν αὐτοῦ οὕτη θὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ τῶν ὑποβληθησομένων εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἐπισιτισμοῦ ἐκθέσεων τῶν οἰκονομικῶν ἐφόρων καὶ νομογεωπόνων τοῦ Κράτους περὶ τοῦ εἰς χεῖρας τῶν ἐμπόρων εὑρίσκομένου ἐλαίου καὶ τῆς μελλούσης ἐλαιοπαραγωγῆς.

Ἀποφάσεις διὰ τὸ Συνάλλαγμα

Κατόπιν τῶν ἐπανειλημμένων συνεργασιῶν διὰ τὴν τιμὴν τοῦ συναλλάγματος, ἀπεφασίσθη ὅπως συσταθῇ πενταμελὴς μόνιμος ἐπιτροπὴ ἀποτελουμένη ἐξ ἀνωτέρων ὑπαλλήλων τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας καὶ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν καθὼς καὶ του Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου, ἥτις συνεδριάζουσα τακτικῶς θὰ ἐπιληφθῇ τοῦ ζητήματος τοῦ συναλλάγματος.

Ἡ ἐπιτροπὴ αὕτη θὰ παρακολουθῇ πᾶσαν κίνησιν ἐπὶ τοῦ συναλλάγματος καὶ θὰ λαμβάνει ἀναλόγου φύσεως ἀποφάσεις ἐπ' αὐτῆς.

Πετρέλαια

Ἐκομίσθησαν χθὲς διὰ τοῦ Ὁλλανδικοῦ Sambudja» 4000 κιβώτια πετρελαίου διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς νήσου.

Τὸ ἀτμόπλοιον μετὰ τὴν περάτωσιν τῆς ἐκφορτώσεώς του θ' ἀναχωρήσῃ δι' Ἀλεξάνδρειαν.

Στὸ Πατὲ

Ἀπόψε τὸ τέλος τοῦ θαυμασίου ἔργου «ΕΡΓΑ ΤΑΙ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ». Τὴν Κυριακὴν θρίαμβος μεγαλείου μὲ τὴν «ΑΦΙΞΙΝ ΤΟΥ ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ ΜΕΤΑ ΤΟ ΚΙΝΗΜΑ», καὶ τὸν ἀριστοκράτην ΡΑΒΕΓ ΓΑΡ τὸν θαυμάσιον αὐτὸν ἥρωα τῆς δραματικῆς τέχνης.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

(Τοῦ ἐν Ἀθήναις τακτικοῦ ἀνταποκριτοῦ μας)

Ἀριθ. 32679 **ΑΘΗΝΑΙ 20 Αὐγούστου**

Τὸ Πενταμελὲς

Κατὰ τὴν προχθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Πενταμελοῦς ἐξητάσθη τὸ Βουλγαρικὸν ζήτημα, τοῦ Τουρκικοῦ ἀναβληθέντος καὶ πάλιν.

Ὑποψήφιος Πρόεδρος

Ἡ «Ἐκλαὶρ» γράφει ὅτι ὡς ὑποψήφιος πρόεδρος τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας φέρεται ὁ κ. Κλεμανσώ, τοῦ κ. Πουαγκαρὲ ἀποσυρομένου τῆς ἀρχῆς.

Ἕνας ὅρος τῆς Αὐστροσυνθήκης

Εἷς τῶν κυριωτέρων ὅρων τῆς μετὰ τῆς Αὐστρίας συναφθείσης εἰρήνης εἶνε νὰ μὴ συμμαχήσῃ ἡ Αὐστρία μὲ τὴν Γερμανίαν.

Ὁ κ. Καφαντάρης

Ἀνεχώρησεν ἐκ Θεσ)νίκης διὰ Σέρρας ὁ Ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας κ. Γ. Καφαντάρης.

Οἱ Ρουμάνοι

Μέρος τοῦ Ρουμανικοῦ στρατοῦ ἀνεχώρησεν ἐκ Βουδαπέστης.

Δούζας

Η ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΛΕΣΒΟΥ ΚΑΤΑ ΤΟ 1917

Ἐδημοσιεύσαμεν πρὸ ἡμερῶν τὴν παραγωγὴν τῆς Λέσβου κατὰ τὸ ἔτος 1916 ἀπὸ τὴν στατιστικὴν τοῦ Ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας. Σήμερον δημοσιεύομεν τὴν παραγωγὴν τοῦ ἔτους 1917 ὁλοκλήρου τοῦ Νομοῦ Λέσβου ἣν ἐλάβομεν ἐκ τῆς στατιστικῆς τοῦ Νομογεωπόνου μας κ. Τ. Ἀρχοντοπούλου:

Εἴδη προϊόντων	Λέσβος Ὀκάδες	Λῆμνος Ὀκάδες	Ἴμβρος Ὀκάδες	Σαμοθράκη Ὀκάδες	Ἀγ.Εὐστρ. Ὀκάδες	Τένεδος Ὀκάδες	Ὁλικὸν
Σῖτος	3033624	1004775	681840	48000	16600	150000	4934839
Ἀραβόσιτος	85455	2580	37168	1000		4000	130203
Σιγὸς	107390	979560	62140	56000		50000	1255090
Κριθὴ	2292495	3675294	661717	320000	150000	90000	7189506
Βρώμη	2400	42810	40478			1500	87188
Σίκαλις	69312					1000	70312
Κουκιὰ	537405	54059	19425	8000	20000	4000	642789
Φασόλια	18690	58389	50854	7000	1500	200	136633
Ρεβύθια	60590	89863	2650	5000		2000	160103
Ρόβι	51625	59188	4150	20000		2500	137463
Φάβα	8015	61547			7000	15000	91562
Φακὶ	3910	19880					23790
Σανὸς	178500	558580	900000				1628180
Γεώμηλα	18860		2500	2000			23360
Κρόμμυα	304500	83345	15080	10000	1500	4000	418425
Σκόρδα	7900	17444	1148	3000	200	1000	30692
Λαχανικὰ	932000	51300	35700	40000	1000	900	1060900
Πεπονοειδῆ	388100	266900	25000	3000	10000		693000
Καπνὸς εἰς φύλλα	1295604	233967	445	20000		5795	1555811
Βάμβαξ	14800	28095	120		150		43165
Σησάμιον	7800	162215	4632	6000			180647
Γλεῦκος	233620	308030	164680	3000	2000	200	911250
Σταφυλαὶ φαγώσ.	196800	363600	17000			30000	677400
Ἐλαιον	8826074		143400	76000			9039474
Ἐλαῖαι βρώσιμοι	426550	46	22500	50000			499096
Λεμόνια	9750						9750
Μανδαρίνια	3500						3500
Πορτοκάλλια	409100						409100
Ἀχλάδια	391400	500	69465	400			861365
Μῆλα	34500		700	10000			45200
Ἀμύγδαλα	54350	3595	1420				59365
Σῦκα	398300	1900	2000		500		402700
Καρύδια	17500		4500	1000			23000
Κάστανα	232600			800			233400
Βαλανίδια	824120	200			13000		837320
Μέλι	3710	5355	7020	700	50		16815
Κηρὸς	486	897	830	100	20		2233
	Τεμάχια	Τεμάχια	Τεμάχια	Τεμάχια	Τεμάχια	Τεμάχια	Τεμάχια
Κυψέλαι	2830	1828	1860	800	100		7478
Ἀροτριῶντα ζῷα							
Βόες	3321	3283	928	280	200	40	8052
Ἵπποι	365	351	89	15			820
Φορβάδες	269	478	50	5			802
Ἡμίονοι	483	217	95				820
Μὴ ἀροτριῶντα ζῷα							
Βόες	870	738